Création 2020

THÉÂTRE & MARIONNETTE - 55 MIN

La tristesse de l'éléphant

Compagnie des Rives de l'Ill

+ 10 ans

Sam. 27 novembre - 14h30

LA PASSERELLE
Rixheim

au Trèfle, allée du Chemin Vert - Rixheim
03 89 54 21 55 / www.la-passerelle.fr

La tristesse de l'éléphant

Compagnie des Rives de l'Ill

D'après la bande dessinée éponyme de Nicolas Antona et Nina Jacqmin
© Éditions Les Enfants Rouges
Adaptation et mise en scène Thomas Ress

Création novembre 2020

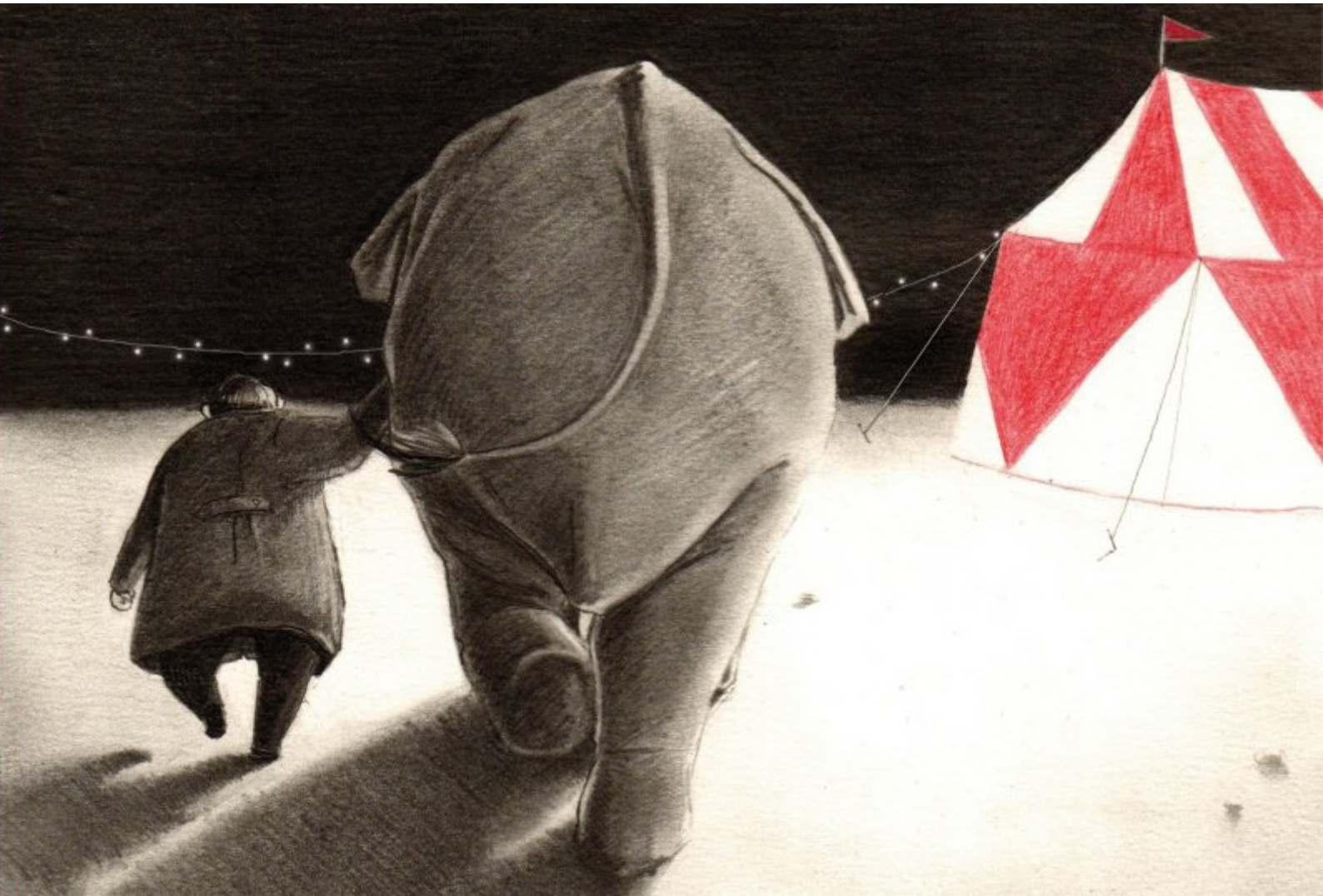


Table des matières

La tristesse de l'éléphant 3
L'histoire 4
Note du metteur en scène 6
Le calendrier 9
Les auteurs 11
La compagnie des Rives de l'Ill 14
L'équipe artistique 15
Informations pratiques et techniques 22

LA TRISTESSE DE L'ÉLÉPHANT

D'après la bande dessinée éponyme de **Nicolas Antona** et **Nina Jacqmin**
© Éditions Les Enfants Rouges

Adaptation et mise en scène **Thomas Ress**

Avec : **Morgane Aimerie Robin** et **Stéphane Roblès**

Assistante à la mise en scène **Virginia Danh**
Scénographie : **Antonin Bouvret**
Marionnettes, construction et regard extérieur : **Yseult Welschinger** et **Éric Domenicone**
Création musicale : **Yanowski** et **Fred Parker (Le Cirque des Mirages)**
Création technique : **Sébastien Meyer** et **Pascal Vicino**
Projection : **Vladimir Lutz**
Administration : **Thierry Sother**

Production : **Compagnie des Rives de l'Ill**
Coproduction : **ESPACE 110 - Centre Culturel d'Illzach**
Soutien : **Ville d'Illzach, Région Grand Est**

Création - 6/7 novembre 2020 à l'ESPACE 110 - Centre Culturel d'Illzach

En tournée en 2020/2021

L'HISTOIRE

«La vie, c'est des étapes...
La plus douce, c'est l'amour,
La plus dure, c'est la séparation,
La plus pénible, c'est les adieux
La plus belle, c'est les retrouvailles.»

L'histoire se passe en France au début des années 60. Elle met en scène Louis, un jeune homme un peu rondouillard, pas le style de garçon qui plaît aux femmes. Orphelin, il grandira jusqu'à sa majorité dans un orphelinat, élevé par les frères jésuites. Son embonpoint naturel et ses problèmes de vue ne plaident pas en sa faveur lors de l'adoption, il verra ses camarades partir les uns après les autres. De toute façon, il n'a pas vraiment d'amis, Louis est le souffre-douleur de tous.

Les seuls bons moments que connaît Louis, sont ceux qu'il passe dans le cirque Marcos qui vient planter son chapiteau dans un terrain vague de la ville. Là, tout s'illumine en lui, il sourit, il s'égaie, et puis il y Clara, la dompteuse d'éléphants. Clara, magnifique, qui au gré des retours du cirque dans la ville devient sa confidente, son amie, son amante...

Clara s'éprend de Louis et quittera sa famille et son cirque pour vivre avec lui.

Ils connaîtront des jours heureux et insouciants..

Note d'intention du metteur en scène

Paradoxe.

Très égoïstement, je souhaiterais garder cette trouvaille sur ma table de chevet, cet album si tendre et qui déplace tant de choses en moi.

Et pourtant, cette envie féroce de le partager me pousse hors de mes retranchements. Sortir d'une zone de confort, me confronter à d'autres univers, travailler une autre matière.

Un parcours jusqu'à présent toujours au service de l'écriture théâtrale contemporaine…

Premier écart : ce désir d'adapter à la scène l'album de Nina Jacqmin et Nicolas Antona, *La tristesse de l'éléphant*. Mettre en mouvement un processus de transformation d'une œuvre dans une autre sémiologie. Emmener la bande dessinée au théâtre.

Deuxième écart : une appétence vers un nouvel objet, la marionnette, accompagnée par le regard complice d'Yseult Welschinger et Éric Domenicone. Une équipe alors forcément composée dans ce sens avec deux comédiens marionnettistes Morgane Aimerie Robin et Stéphane Roblès. Ils porteront à deux voix et quatre mains cette belle histoire.

Une histoire qui raconte les cœurs qui battent dans ce qu'il y a de plus doux et plus douloureux. Un scénario porté en toute simplicité et avec justesse par Nicolas Antona, accompagné par le dessin sublime et sensible de Nina Jacqmin qui s'immisce dans les étapes de la vie de Clara et Louis.

Louis a grandi dans un orphelinat et son corps potelé lui a donné tant de souffrance. Clara est une enfant de la balle. Elle s'occupe avec sa mère de Pégase, un éléphant. Clara et Louis se sont trouvés. Ainsi passent les années. Des retrouvailles, des adieux…

Pas de superflu dans cette histoire dont la simplicité rend un bel hommage à la complexité des sentiments.

Paradoxe la aussi…

La palette des couleurs, tantôt panachage de gris, tantôt nuances de rouges et bleus s'invitera au plateau dans un respect fidèle d'une esthétique expressionniste. Je souhaite partager cette matière dans son entièreté afin que le spectateur puisse se nourrir de la fable mais aussi percevoir la grâce du dessin.

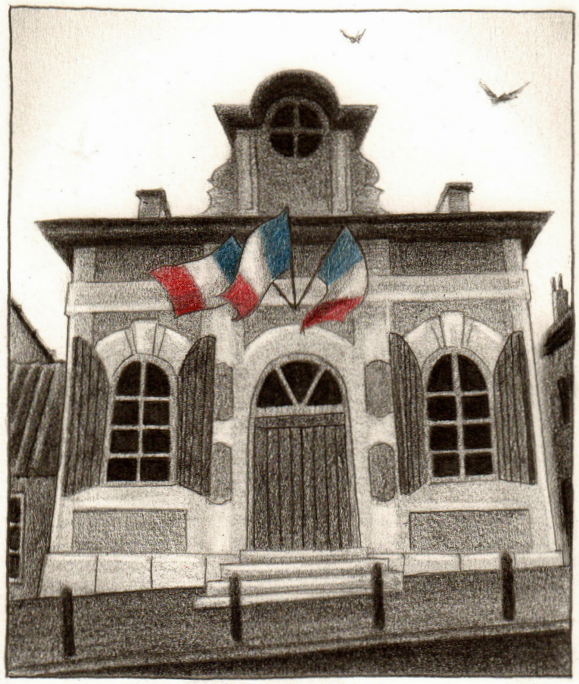
La coloration sonore sera confiée à Yanowski et Fred Parker du célèbre Cirque des Mirages. Duo troublant et décadent, fantastique et fantasmagorique, drôle et inquiétant, étrange et sensationnel.

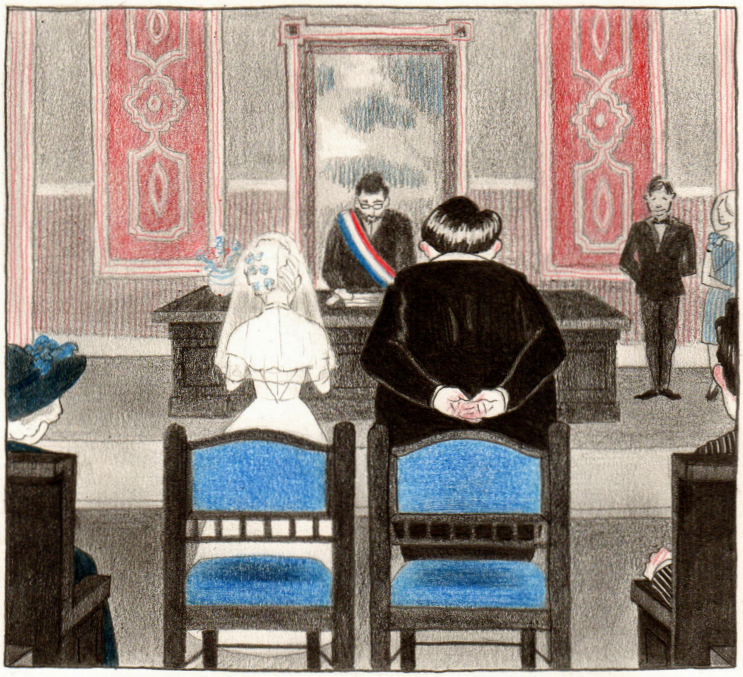
Une quinzaine de lieux et une trentaine de personnages… A l'heure des intentions, véritable folie… Trouver la même fluidité, déployer un dispositif scénographique en mouvement perpétuel qui permet de raconter en toute simplicité…

Le doute est partout… Il m'envahit… Mais c'est si exaltant ! Le doute est sans doute la meilleure porte d'entrée dans un processus de création…

Paradoxe toujours…

Thomas Ress - Novembre 2019





Les auteurs

Nina Jacqmin

Nina Jacqmin est née à Bruxelles en 1989. Passionnée de dessin et d'animation depuis sa plus tendre enfance, elle se dirige vers la section bande-dessinée de l'École Supérieure de Saint-Luc (ESA) qu'elle termine avec brio.

Tout en réalisant des projets en collaboration avec des auteurs rencontrés sur le net, elle travaille en tant que serveuse dans un des plus grands bars de Bruxelles. Malheureusement, elle ne voit revenir que des réponses négatives des maisons d'éditions et commence à voir sa « grande carrière de dessinatrice » s'envoler.

« Je vivrai du dessin, d'une manière ou d'une autre! » se dit-elle. Et désespérée, elle se lance dans une formation d'infographiste. Mais miracle… à la toute fin de celle-ci, un projet en collaboration avec Nicolas Antona intéresse la maison d'édition Les Enfants Rouges.

Leur première bande dessinée, « **La tristesse de l'éléphant** », est sortie en janvier 2016.

Nicolas antona

Et bien heureusement il devint scénariste, pas dessinateur… Telle pourrait être une belle épitaphe !

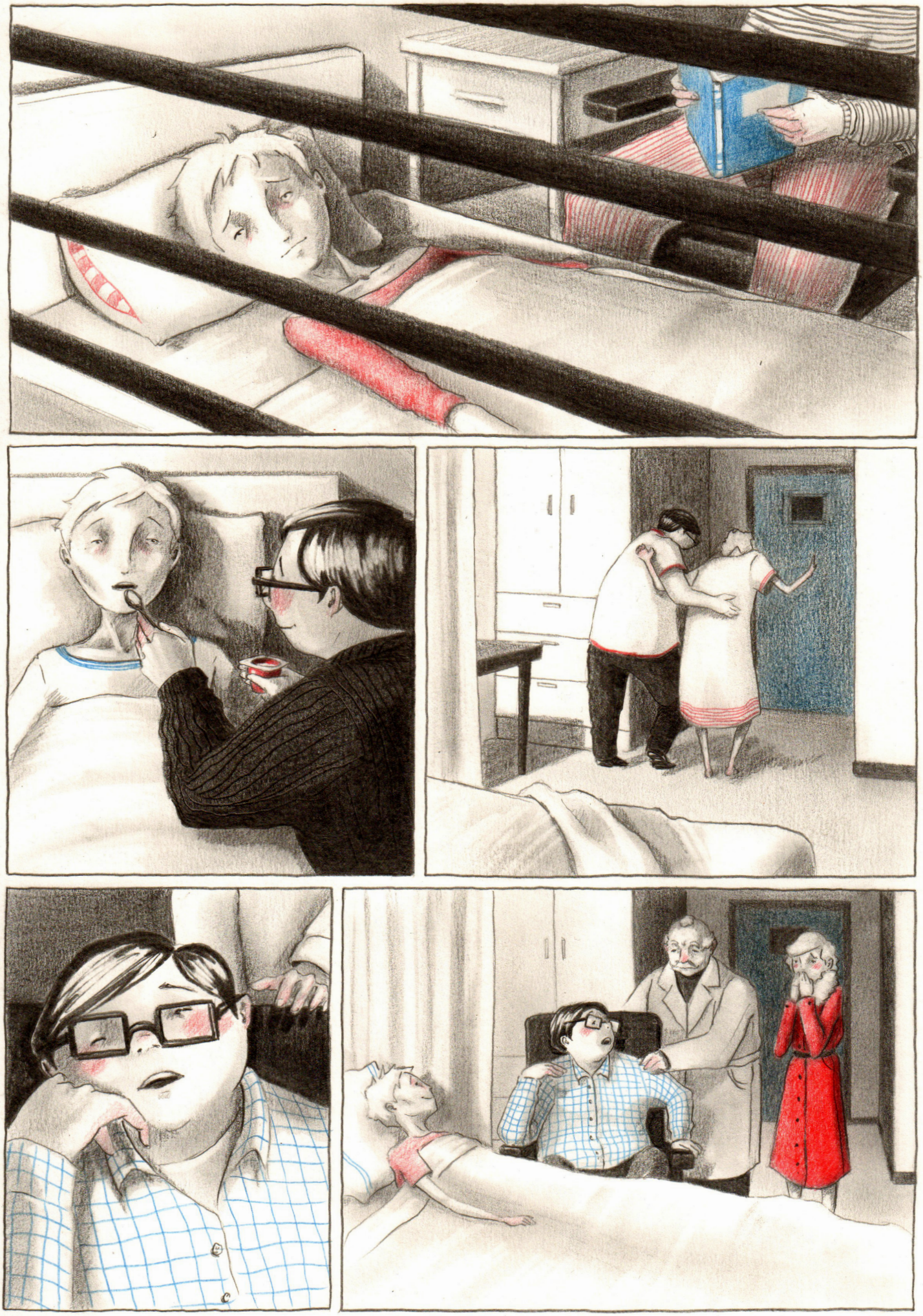
Né au siècle dernier au même endroit que Napoléon, je n'ai de commun avec lui, outre l'origine (et la taille ?), que le fait d'être monté à Paris. Pas par rêve de grandeur, par amour et pour enseigner…

J'ai été élevé à Récré A2 et regrette la disparition de Goldorak et ses amis, même si les Chevaliers du Zodiaque m'ont maintes fois tenu éveillé des nuits entières.

Mes influences ont été diverses, de « Thorgal » à « Storm » de Don Lawrence en passant par « Gai Luron », « Raymond Calbuth », les « X-Men » de Chris Claremont entre autres…

Mais rien ne surpassera jamais la maestria des « 7 vies de l'épervier », l'œuvre ultime de la BD. Merci Cothias, merci Juillard.

Et n'oubliez pas, comme l'a dit mon illustre compatriote insulaire, « l'imagination gouverne le monde ».



LA COMPAGNIE DES RIVES DE L'ILL

La Compagnie des Rives de l'Ill est née en 2008, sous le signe de la *Fraternité*. Avec ce spectacle sans paroles, qui sera suivi quatre ans plus tard de *Liberté*, elle affirme d'emblée son goût pour la pluridisciplinarité. Théâtre, cirque, danse et musique s'entremêlent dans ce laboratoire de création où la recherche de nouvelles approches est permanente.

Avec *La Tour de la Défense*, de Copi, la compagnie ouvre dès 2010 ses portes à des collaborations extérieures, s'enrichissant de sensibilités nouvelles et d'expériences solides. Elle se plaît à faire le grand écart entre auteurs classiques et contemporains, parfois même à jeter un pont entre les deux, comme dans *Ladies – Macbeth*, une pièce inspirée de Shakespeare mais revisitée dans une nouvelle problématique par la plume de Jean-François Mathey.

Avec *La Métamorphose*, la compagnie fait le pari d'adapter au théâtre l'univers fantastique de Kafka... et de se frotter par la même occasion au public du festival d'Avignon.

En choisissant des sujets forts et engagés, elle invente constamment des esthétiques capables d'emporter le public dans cette exigence : dans *Silence complice*, de Daniel Keene, l'unique décor est la projection d'images de bande dessinée.

En 2014, sa création *Les mains d'Edwige au moment de la naissance* de Wajdi Mouawad a connu un vif succès. Laurent Contamin écrit *Un verger pour mémoire* à l'occasion d'une commande d'écriture, pour la compagnie, sur la maladie de l'oubli.

En 2018, *Le poisson belge* de Léonore Confino interroge la différence.

La Compagnie des Rives de l'Ill chemine avec des artistes de tous horizons pour la création des costumes, des décors et la composition de musiques originales.

L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

Thomas Ress - metteur en scène

Thomas Ress est né en 1986 à Mulhouse. Il a depuis toujours fréquenté le milieu du théâtre en tant que comédien et metteur en scène avant de se professionnaliser en 2008 en parallèle à ses études d'Art du Spectacle.

Il présente en 2008 à la Filature - Scène Nationale de Mulhouse sa première création professionnelle, *Fraternité*, spectacle de cirque, danse et théâtre évoquant les rapports au corps d'un frère et d'une soeur à travers toutes les étapes de la vie.

En 2009, il met en scène l'ensemble de cuivres Elektra dans *Délires cuivrés* à L'Allan - Scène Nationale de Montbéliard, une proposition sur la schizophrénie et les maladies mentales face à la musique.

Il crée en 2010 *La Tour de la Défense* de Copi, qui sera repris au Vingtième Théâtre à Paris pendant un mois. La même année il obtient une résidence avec la Compagnie des Rives de l'Ill au Centre Culturel d'Illzach dont le soutien est pérennisé : toutes les créations de la compagnie y verront le jour.

Suivront *La Métamorphose* d'après Kafka, présentée au Théâtre du Rempart lors du Festival d'Avignon 2011 ; *Ladies - Macbeth* d'après Shakespeare ; *Liberté*, une création originale en écho à *Fraternité* ; *Silence complice* de Daniel Keene... *Les Mains d'Edwige au moment de la naissance* de Wajdi Mouawad est présentée durant la saison 2014-2015 en Alsace.

Impliqué au niveau régional, Thomas Ress crée également des formes théâtrales de rue qui investissent des lieux non théâtraux; passionné de transmission et de pédagogie, il intervient également en tant que formateur et en milieu scolaire.

Thomas Ress est depuis le 1er septembre 2015 le directeur de l'ESPACE 110 – Centre Culturel d'Illzach. Il crée en 2016 un texte de Laurent Contamin sur la maladie de l'oubli, *Un verger pour mémoire* et en 2018, *Le poisson belge* de Léonore Confino interroge la différence.

Virginia Danh - Assistante à la mise en scène

Virginia Danh fait partie des fondateurs de la Compagnie des Rives de l'Ill avec Thomas Ress, son compagnon de route de longue date. Après sa formation au conservatoire de Mulhouse sous la direction de Jean-Marie Meshaka, elle se nourrit d'une solide expérience du plateau, de formations diverses (ateliers, stages...), suit des études supérieures dans les arts du spectacle et se professionnalise en 2008.

Son amour pour les arts du cirque la pousse à se spécialiser dans le tissu aérien et la pole dance. Elle se forme avec la championne du monde Oona Kivëla et d'autres championnes nationales du monde entier.

Elle est la chorégraphe, à la Filature, Scène Nationale - Mulhouse, de *Fraternité*, un spectacle de cirque, danse et théâtre évoquant les rapports au corps d'un frère et d'une soeur à travers toutes les étapes de la vie et de *Liberté*, une création en collaboration avec le quintet de cuivres Elektra.

Elle participe en tant que comédienne à tous les projets de la compagnie (ou presque), ce qui lui permet de jouer dans *La Métamorphose* de Kafka au Festival Off d'Avignon 2011 et Daphnée dans *La Tour de la défense* de Copi pour 30 dates au Vingtième Théâtre à Paris. En 2012, elle crée avec sa soeur l'école Pole Dance Mulhouse. Elle intervient également en tant que formatrice en milieu scolaire où elle anime différents ateliers depuis 2008.

Morgane Aimerie Robin - Comédienne

Morgane Aimerie Robin aime croiser son métier de comédienne avec le chant, le cirque et les arts du mouvement. Elle se spécialise et sort diplômée de l'École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette de Charleville-Mézières, elle embrasse alors la danse contemporaine et l'expression corporelle avec le travail des matières et la marionnette. Auparavant formée au conservatoire de Bordeaux, elle y découvre le Soundpainting qui renforce son goût pour le jeu et l'improvisation.

En tant qu'interprète, elle joue le rôle de *Gretel* dans la création éponyme de la compagnie Succursale 101, travaille avec le T1J, cie Yokai, Julie Faure-Brac dans sa performance La chasse à l'envers, cie Arc Electrique dans Kids de Melquiot, et avec ACT'S en tant que chanteuse et narratrice dans Le tabou spectacle en français et Langue des Signes qu'elle apprend désormais. Actuellement, elle est actrice et danseuse dans *Gimme Shelter* de la cie Yokai, elle participe à la création de *Seul* de la compagnie Danilo Pacheco autour du tissu aérien, performe un dj set en duo avec Lucie Hanoy de Big up compagnie, et danse aux côtés de Patricia Badin dans son nouveau groupe.

En parallèle du plateau, elle aborde la pédagogie autour d'ateliers et d'actions culturelles, moyen très puissant de partage et de rencontres qu'elle développe auprès de tous publics, pour répondre à des projets, ou en lien avec des spectacles tel que La capuche de Victoria Martinez. Elle anime ses propres cours, workshop et créations collectives à propos du sujet «corps, matières, mouvements». Morgane continue à se former en danse, en travail vocal, en écriture et nourrit ainsi ses nouvelles créations.

Stéphane Roblès - Comédien

En 2012, Stéphane Robles intègre la Compagnie Teatron qui fait la part belle aux dramaturges contemporains : il interprète le fils du *Fils* de Jon Fosse (en 2015 et 2016), Billy de *Chaise* d'Edward Bond (en 2012) ou encore l'un des fils dans *Drame Bref 1* de Philippe Minyana (en 2013), mises en scène par Bahadir Canioglu.

De belles rencontres s'invitent dans son parcours, comme avec Maria-Leena Junker qui le dirige dans le cadre du dispositif franco-luxembourgeois Textes sans frontières, avec le rôle de Pierre dans *Le Principe d'Archimède* de Josep Maria Miró.

En 2016, il rejoint la Compagnie 22 créée par Pauline Collet qui le dirigera pour les créations *À nous* et *À nos amours* dans lesquelles il est également saxophoniste. C'est en tant qu'assistant à la mise en scène de *L'Enfant Perdu* et de *Play Loud* de Falk Richter, créations des compagnies Via Verde et Mavra, qu'il accompagne les directeurs artistiques Pascale Toniazzo et Jean-Thomas Bouillaguet.

En 2017 et 2018, il interprète les rôles de Gérard dans *Les Autres* de Jean-Claude Grumberg, mis en scène par Jean-Louis Benoît et de Mercutio dans *Suprise Party chez les Capulet* de Jean-Thomas Bouillaguet. Stéphane devient aussi l'un des fondateurs du collectif Contre-sens au sein duquel il interprétera Karlmann dans *Le Moche* de Marius von Mayenburg.

En 2019, il intègre les nouvelles créations de Jean-Thomas Bouillaguet et Pascale Noé Adam, *Britannicus* de J.Racine et *Roulez Jeunesse!* de Luc Tartar. Il participe aussi aux tournages de *Sawah* d'Adolf El Assal et de *Deux* de Filippo Meneghetti.

Yseult Welschinger - Construction marionnettes

Dès sa sortie de l'Ecole Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette de Charleville-Mézières (ESNAM 4ème promotion 1996-1999), elle crée une première compagnie *les Clandestines Ficelles* et expérimente l'élaboration de nombreux projets. Ses créations pour la rue ou pour la salle emportent dès leurs débuts un franc succès et seront jouées en France durant plusieurs saisons. Parallèlement, elle poursuit ses recherches de plasticienne-

marionnettiste. Elle est ainsi invitée à réaliser des marionnettes et scénographies pour plusieurs compagnies. En 2002, elle intègre l'équipe du Théâtre de la Jacquerie dirigé par Alain Mollot comme interprète sur scène et conceptrice de marionnettes. C'est au sein de la Balestra qu'elle débute sa collaboration avec Eric Domenicone.

En 2004, ils décident ensemble de créer la Soupe Compagnie dont ils mènent de concert le projet artistique. Elle conçoit les scénographies et les marionnettes. Elle est également comédienne-marionnettiste dans la plupart des créations. De spectacle en spectacle, elle explore à la fois ce qui fait de nous des êtres humains et notre rapport complexe au monde qui nous entoure. Elle ne fixe aucune limite à sa recherche esthétique et plastique. Elle aime avant tout s'adapter aux exigences de chaque projet et se réinventer au fil de son imagination et de ses intuitions. Sa vie est aujourd'hui partagée entre l'atelier où elle construit les marionnettes des spectacles et la scène qui l'emmène, une grande partie de l'année sur les routes des théâtres nationaux et internationaux.

Éric Domenicone - Regard extérieur marionnettes

Co-responsable de la SoupeCie depuis 2004, Eric Domenicone a auparavant travaillé comme comédien, manipulateur ou metteur en scène pour de nombreuses compagnies de théâtre et de marionnettes de renommée nationale et internationale, dont la Compagnie Amoros, le Théâtre du Centaure à Luxembourg, le TJP - Centre Dramatique National de Strasbourg...

De 1996 à 2003, il est l'un des trois responsables artistiques de la Balestra, compagnie rapidement repérée dans le milieu de la marionnette européenne, pour laquelle il écrit, met en scène et interprète les spectacles.

En 2004, il crée avec Yseult Welschinger, la SoupeCie, ensemble ils mènent les projets de la compagnie. Il se concentre sur les mises en scène et joue dans certaines productions. Au fil des années, il développe un théâtre visuel intimement lié à la création musicale. Pour nourrir son geste créatif, il aime travailler pour différents publics, de la petite enfance à l'âge adulte. Son idée du théâtre porte souvent des sujets de société qui mettent l'individu et ses émotions au centre du propos.

Les créations de la Soupe Compagnie font toutes l'objet d'une diffusion nationale et internationale (France, Belgique, Luxembourg, Espagne, Canada, Brésil, Corée, République Tchèque...). Éric Domenicone continue d'être régulièrement invité en tant que metteur en scène et comédien par de nombreuses compagnies.

Yanowski - Création musicale

Chanteur, compositeur et poète, Yanowski grandit dans la bohème parisienne au milieu des saltimbanques, guitaristes, danseurs de flamenco, bateleurs en tout genre que fréquentent ses parents. Mis au piano classique à l'âge de 6 ans, il se nourrit de littérature fantastique, se passionne pour les récits d'aventure et la poésie. A dix-sept ans, il quitte le lycée pour effectuer des voyages chamaniques au Mexique et au Guatemala. Il en revient fort marqué. Ses expériences lui apportent de quoi enrichir sa création artistique. Il étudie ensuite la philosophie et compose en même temps des centaines de chansons naturalistes et fantastiques.

C'est lors d'un voyage à New York qu'il rencontre Fred Parker et fonde avec lui « Le Cirque des Mirages ». Ce duo de cabaret expressionniste, aussi lyrique que sulfureux, rencontre rapidement un public avec de nombreuses scènes parisiennes (Le Café de la Danse, La Cigale, L'Européen, Le Trianon, Les Trois Baudets, Le Rond-Point…), des théâtres partout en France et de nombreux festivals (Avignon, Printemps de Bourges, Festival de Marne, Chorus des Hauts de Seine...) En 19 ans, ils donnent plus de 1500 concerts.

Parallèlement, il crée « Zorbalov et l'orgue magique », un conte d'initiation à la musique classique pour les enfants, accompagné par l'Orchestre National de France (Cirque d'Hiver, Studio 104, Auditorium de Radio France). En 2016, il propose une nouvelle version pour un conteur et trois musiciens (déjà plus de 150 représentations). En 2014, il écrit et compose « La Passe interdite », un tour de chant saisissant aux sonorités tango et slaves dont les arrangements sont signés de Gustavo Beytelmann. Le spectacle rencontre un vif succès à la Salle Gaveau, au Festival d'Avignon et en tournée. En 2015, il sort l'album de « La Passe Interdite » et les projets se multiplient. Il écrit pour d'autres artistes (Cizaruk/Venitucci/Giancarlo Ciarapica), compose un long poème mis en musique par Guillaume Connesson (Elégie de l'amour obscur), est récitant ou chanteur au sein de formations musicales (The Amazing Keystone Band, l'Orchestre National de France, Smoking Josephine).

Il est aussi chanteur-comédien dans « Le Cabaret Extraordinaire », la revue débridée et pétillante qui met en scène les artistes accompagnés par Avril en Septembre (production et diffusion de spectacle). « Delusion Club » le nouveau spectacle du « Cirque des Mirages » s'accompagne d'un vrai succès au Festival d'Avignon 2019.

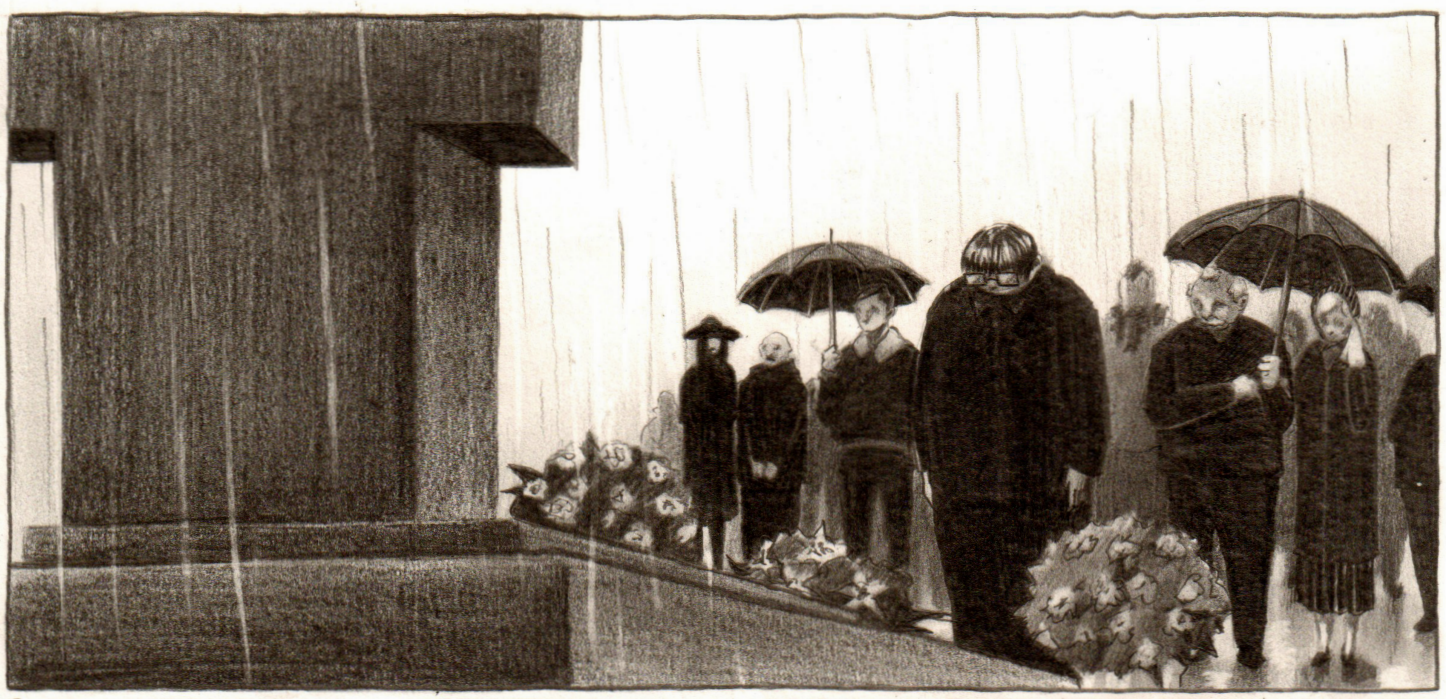
Délicieusement anachronique et iconoclaste, il incarne une forme de mystère au sein duquel provocation, élégance et justesse se mêlent étroitement pour former un personnage extrêmement singulier et attachant. On peut retrouver Yanowski en Dvd (Le Cirque des Mirages au Trianon). Il a également publié ses textes « Crimes d'orties blanches » aux éditions « Le Dilettante » ainsi que « Ta main branleuse » aux éditions « Tu connais la nouvelle ? »

Fred Parker - Création musicale

Frédéric Aliotti est musicien, pianiste, compositeur et arrangeur, il est d'avantage connu sur la scène française sous le nom de Fred Parker. C'est « Le Cirque des Mirages » qu'il fonde avec Yanowski en 2000 qui le révèle au grand public.

Avec trois albums dont un DVD chez Universal Music, diverses collaborations dans le monde de la chanson (Arthur H, Emilie Chedid, Caroline Loeb) et plus de 1000 concerts dans les pays francophones.

Il compose et orchestre aussi des musiques de films pour divers réalisateurs (Gabriel Aghion, Jean-Michel Carré, Ernesto Ona, Cécile Telerman, Michaël Terraz) pour la TV ainsi que pour le cinéma. En 2004, il obtient le Prix UNAC de la meilleure composition originale.



CLARA MARCOS

Contact

Thomas Ress, directeur artistique
03 89 52 18 81
contact@rivesdelill.fr

www.rivesdelill.fr
www.espace110.org